

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIV.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе . . . 3 руб.  
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 " "  
Съ доставкою на домъ . . . 4 " "  
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ Санктъ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
за строку въ два столбца . 12 "

Ersteht wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rthl.  
Mit Uebersendung per Post . . . 5 " "  
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 " "  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 "

## Livländische Gouvernements = Zeitung.

XXIV. Jahrgang.

№ 109.

Понедѣльникъ 20. Сентября. — Montag 20. September

1876.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

На основаніи приговора Лифляндскаго Гоегерихта сосланъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Мадисъ прозванный Михельсономъ, который примѣтами: ростъ 2 арш. 4 1/8 верш., тѣлосложеніе здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ русые, глаза голубые, носъ острый, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице морщинистое, отъ роду ему около 58 лѣтъ; на брюхъ снизу и на лѣвой лопаткѣ сзади бѣлая пятна.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, выстѣ съ сими отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства.

№ 4846. 3

Auf Grund des Urtheils des Livländischen Hofgerichtes ist der Vagabund Raddis genannt Michelson nach Ostibirien zur Niederlassung verurtheilt worden.  
Dieselbe ist 2 Arschin 4 1/8 Werst groß, von kräftigem Körperbau, hat braunes Haupthaar, braune Augenbrauen, blaue Augen, eine spitze Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundliches Kinn, ein narbiges Gesicht, ist ungefähr 58 Jahre alt; auf dem unteren Bauchtheile und unterhalb des linken Schulterknochens befinden sich weiße Flecken.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiermit zum Abdruck in den St. Petersburger Senat-Anzeigen abgefertigten Publication, melden möge. Nr. 4846. 3

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Лифляндскій Губернаторъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія вѣдѣствующій циркуляръ Г. Управляющаго Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ отъ 3. Сентября 1876 г. за № 52.

Государь Императоръ, по всеподданнѣйшему докладу моему, основанному на соглашеніи съ Военнымъ Министромъ, 13. Августа сего года, Высочайше повелѣть соизволилъ:

1. Для приведенія въ извѣстность конныхъ средствъ государства и въ частности для опредѣленія числа годныхъ въ военной службѣ лошадей съ подраздѣленіемъ ихъ по сортамъ, въ видахъ составленія расчетовъ по снабженію арміи лошадьми въ случаѣ приведенія оной на военное положеніе, производится осенью сего 1876 г. конная перепись въ губерніяхъ: Бессарабской, Варшавской, Виленской, Витебской, Волынской, Гродненской, Елатернославской, Калашской, Калужской, Киевской, Курляндской, Курской, Кіевской, Лифляндской, Ломжинской, Люблинской, Мавской, Московской, Орловской, Петровской, Плодской, Кавказской, Подольской,

Полтавской, Псковской, Радомской, С.-Петербургской, Смоленской, Сувалаской, Сѣдлецкой, Тверской, Херсонской, Черниговской и Эстляндской.

2. Завѣдываніе переписью возлагается въ губерніи на губернское, а въ уѣздахъ на уѣздное по военной повинности присутствіе, съ усиленіемъ состава сихъ учреждений другими должностными лицами, коихъ привлеченіе необходимо для дѣла.

3. Для участія въ производствѣ переписи и въ особенности, для распределенія лошадей по сортамъ, нужнымъ для военной службы, командироваться Военнымъ Министерствомъ достаточно число офицеровъ.

4. Перепись производится по военно-конскимъ участкамъ.

5. Въ каждомъ участкѣ для производства переписи составляется особое присутствіе изъ становаго пристава или вѣдѣющаго его гражданскаго чиновника, офицера отъ военного вѣдомства, завѣдующаго военно-конскимъ участкомъ и его помощника.

6. Перепись производится посредствомъ общаго сбора въ назначенному дню всѣхъ лошадей участка въ волостное селеніе, а въ городахъ—на сборные пункты.

7. На снѣз сборныхъ производится составленіе переписныхъ списковъ лошадей, проверка ихъ, распределеніе лошадей по годности и сортамъ, потребнымъ для военной службы, и составленіе особыхъ списковъ владѣльцевъ годныхъ лошадей высшихъ сортовъ.

8. За непредставленіе лошадей на сборъ безъ уважительныхъ причинъ и вообще за уклоненіе отъ правилъ переписи, виновные подвергаются отвѣтственности по ст. 29 Устава о наказ., налаг. мѣр. суд.

9. Въ тѣхъ большихъ городахъ, въ коихъ Министръ Внутреннихъ Дѣлъ признаетъ необходимымъ, конская перепись производится съ особымъ примѣненіемъ настоящихъ правилъ.

10. Установленіе всѣхъ подробностей производства переписи, на основаніи вышеуказанныхъ общихъ правилъ, предоставляется соглашенію Министровъ Военнаго и Внутреннихъ Дѣлъ, ближайшее же наблюденіе за ходомъ переписи на мѣстахъ, въ видахъ повсемѣстнаго единообразнаго примѣненія правилъ сего Положенія и согласованія дѣйствій гражданскаго и военнаго вѣдомствъ, а также разъясненіе возлагающихся на мѣстахъ сомнѣній возлагается на командируемые по одному на нѣсколько губерній лица отъ Министерствъ Военнаго и Внутреннихъ Дѣлъ, по взаимному Министровъ соглашенію.

Во исполненіе означенной Высочайшей воли, я, по соглашенію съ Военнымъ Министромъ, считаю долгомъ, въ развитіе вышеуказанныхъ общихъ правилъ, установить слѣдующее:

1. Въ составъ губернскаго по военной повинности присутствія, по дѣламъ конской переписи, включаются: городской голова или бургомистръ губернскаго города, секретарь или одинъ изъ членовъ губернскаго статистическаго комитета по усмотрѣнію Губернатора, а также непремѣнный членъ губернскаго по крестьянскимъ дѣламъ присутствія въ губерніяхъ,

гдѣ оны не состоятъ постоянными членами губернскаго по военной повинности присутствія.

2. Въ составъ уѣзднаго по военной повинности присутствія, по дѣламъ конской переписи, включаются: непремѣнный членъ уѣзднаго по крестьянскимъ дѣламъ присутствія, а также по дѣламъ переписи въ городѣ представитель городского общественнаго управленія, согласно ст. 84 и п. б и в ст. 85-й Устава о военной повинности.

3. Въ городахъ, имѣющихъ отдѣльные городскія по военной повинности присутствія, завѣдываніе конскою переписью возлагается на сіи присутствія съ дополненіемъ ихъ состава членомъ: въ С.-Петербургскомъ присутствіи—отъ центрального статистическаго комитета, а въ прочихъ городскихъ присутствіяхъ—отъ губернскаго статистическаго комитета.

4. Предварительно производство переписи, мѣстными присутствіями немедленно должны распорядиться, чтобы въ городѣ, мѣстечкахъ и шляхетскихъ околицяхъ были составлены полные и вполнѣ исправные списки всѣхъ домохозяевъ по частямъ, кварталамъ, улицамъ и №№ домовъ по порядку. Тамъ, гдѣ таковыя списки уже имѣются, они должны быть тщательно проверены.

Въ крестьянскихъ обществахъ должны быть немедленно составлены: а) по каждому сельскому обществу списки входящихъ въ составъ общества домохозяевъ въ порядкѣ селеній, общество составляющихъ, и въ каждомъ селеніи въ подворномъ порядкѣ; при чемъ постоянцы прописываются подъ однимъ номеромъ съ домохозяевами, вслѣдъ за его Фамиліею; послѣ крестьянъ домохозяевъ по каждому селенію въ томъ же спискѣ, подъ чертою, обозначаются всѣ постороннія обществу лица, имѣющія свои дома на земляхъ, принадлежащихъ обществу или его членамъ; и б) по каждой волости общій списокъ всѣмъ лицамъ, проживающимъ на собственныхъ земляхъ, но приписаннымъ къ волости.

Всѣмъ, входящимъ въ предѣлы волости частнымъ землевладѣльцамъ, принадлежащимъ неприписаннымъ къ волости лицамъ всѣхъ сословій, а также казѣ и разнымъ учрежденіямъ, составляется общій списокъ; при каждомъ изъ сихъ владѣльцевъ должны быть означены находящіеся на ономъ поселки и отдѣльные дворы или жилища.

Составленіе сихъ списковъ возлагается, по принадлежности, въ крестьянскихъ обществахъ на волостное или гминное и сельское начальство, въ городѣхъ, мѣстечкахъ, шляхетскихъ околицяхъ и земляхъ частнаго владѣнія—на чиновъ исполнительнѣйшей полиціи, подъ руководствомъ, наблюденіемъ и отвѣтственностію чиновъ мѣстныхъ по крестьянскимъ дѣламъ учреждений и уѣздной полиціи.

5. По образованіи военно-конскихъ участковъ, присылка отъ военнаго вѣдомства переписныхъ бланковъ и конскихъ мѣръ и по прибытіи въ губернскій городъ командированныхъ для переписи офицеровъ, конская перепись начинается съ губернскаго города. Для присутствованія при этой переписи и нагляднаго обученія ея приемамъ вызываются въ губернскій

городъ всѣ убадные исправники или соответствующие имъ убадные полицейскіе начальники.

6. Въ каждомъ военно-конскомъ участкѣ губернскаго города составляется Переписное Присутствіе: изъ заведывающаго военно-конскимъ участкомъ, его помощника, офицера отъ военного вѣдомства, члена отъ городского общественного управленія и члена отъ полиціи. Предсѣдательство въ присутствіи принадлежитъ старшему чинномъ.

7. Убадное или городское присутствіе передаетъ Переписному Присутствію упомянутый въ п. 4 спискомъ домовладѣльцевъ участка и равное числу домовъ количество переписныхъ бланковъ. Полицейскій чинъ Переписнаго Присутствія самъ или съ помощью другихъ полицейскихъ чиновниковъ, но подъ личною своею за нихъ дѣйствіа ответственностью, обходитъ каждый домъ участка и вручаетъ домовладѣльцу отдѣльный переписной бланкъ, на которомъ владѣлецъ, въ присутствіи же полицейскаго чиновника, выполняетъ въ подлежащихъ графахъ требующія свѣдѣнія о числѣ помѣщающихся въ домъ лошадей за себя и за своихъ квартирниковъ, владѣющихъ лошадьми. Свѣдѣнія эти подписываются домовладѣльцемъ и полицейскимъ чиновникомъ, который, не оставляя бланка, немедленно беретъ его съ собою и, по обходѣ всѣхъ домовъ, передаетъ выполненные бланки въ Переписное Присутствіе.

Примѣчаніе 1. Малолѣтками считаются лошади до 4 лѣтъ, въ рабочемъ возрастѣ отъ 4 лѣтъ.

Примѣчаніе 2. На бланкахъ, на которыхъ будутъ записаны почтовые и пожарныя лошади, должны быть сдѣланы отбѣтки о количествѣ лошадей, положенныхъ держать на станціи въ пожарной командѣ.

8. По выполненіи бланковъ домовладѣльцами, по каждому участку, Переписное Присутствіе назначаетъ день для повѣрки переписи и осмотра лошадей. Дни эти для участковъ назначаются съ утвержденія убаднаго или городского присутствія поочередно, дабы не останавливать циркуляціи въ городѣ. Въ тѣхъ же видахъ, распределение между участками дней въ С.-Петербургѣ, Москвѣ, Варшавѣ и Одессѣ утверждается главными начальниками означенныхъ городовъ.

9. Повѣрка переписи и осмотръ лошадей производятся посредствомъ общаго сбора всѣхъ лошадей участка въ назначенный день и часъ на сборный пунктъ. Лошади на сборномъ пунктѣ разставляются по порядку *М.М.* домовъ, всѣ лошади изъ одного дома вмѣстѣ.

10. Переписное Присутствіе на этомъ сборѣ удостоверяется по списку домовъ и спрашиваетъ, что при переписи не сдѣлано пропусковъ; повѣряетъ покаянія, внесенныя уже въ бланки, а также производитъ измѣреніе и осмотръ лошадей, согласно инструкціи, для опредѣленія ихъ годности и раздѣленія по сортамъ и выполняетъ остальныя графы переписныхъ бланковъ, которые затѣмъ подписываются всѣми членами присутствія. Особыя мнѣнія членовъ, въ случаѣ разногласія, записываются ими на оборотѣ бланка.

Примѣчаніе 1. Фамиліи владѣльцевъ годныхъ лошадей выше 2 аршинъ росту подчеркиваются.

Примѣчаніе 2. О лошадяхъ, которыя при сборѣ окажутся въ отсутствіи, Переписное Присутствіе собираетъ свѣдѣнія чрезъ разпросы и записываетъ ихъ на томъ-же переписномъ бланкѣ, но отдѣльно отъ названныхъ лошадей; владѣльцы-же, не представившіе лошадей на сборъ безъ уважительныхъ причинъ, подвергаются ответственности по ст. 29 Уст. о наказ., вѣдѣн. мир. суд.

11. Выполненные переписные бланки, подобранные по порядку *М.М.* домовъ, въ общей обложкѣ хранятся у заведывающаго военно-конскимъ участкомъ, который снимаетъ съ нихъ на вѣдомств. экземпляръ бланка завѣренную его подписью копию и представляетъ, также подобранными въ общей обложкѣ, убадному или городскому по воинской повинности присутствію.

12. По достаточномъ ознакомленіи съ приемами переписи въ губернскомъ городѣ, исправники или соответствующіе имъ убадные полицейскіе начальники, вмѣстѣ съ офицерами, разѣзжаются для переписи по убадамъ.

13. Перепись начинается съ убаднаго города, куда въ назначенному для нея дню выезжаются всѣ станové пристава, въ Эстляндіи всѣ гагенрихтеры, въ Ливляндіи приглашаются ассесоры ордунгсгерихтовъ, въ Курляндіи ассесоры гауптмансгерихтовъ, а въ Царствѣ Польскомъ — приглашаются помощники убаднаго начальника по полицейскимъ дѣламъ и вызываются

всѣ старшіе стражники для обученія приемамъ переписи.

14. Для переписи въ убадномъ городѣ образуется Переписное Присутствіе, подъ предсѣдательствомъ обучившагося ей приемамъ въ губернскомъ городѣ исправника или соответствующаго ему убаднаго полицейскаго начальника, изъ офицера отъ военного вѣдомства, присутствующаго въ убадномъ по воинской повинности присутствіи члена отъ городского общественного управленія, заведывающаго военно-конскимъ участкомъ и его помощника.

15. Перепись въ убадномъ городѣ производится тѣмъ-же порядкомъ, какъ и въ губернскомъ, съ тѣмъ различіемъ, что предварительной разности переписныхъ бланковъ полиціею по домамъ для выполненія свѣдѣній о числѣ лошадей не дѣлается, а прямо назначается общій сборъ всѣхъ лошадей на сборный пунктъ, гдѣ онѣ разставляются по порядку *М.М.* списка домовъ, и всѣ графы переписнаго бланка, по каждому дому отдѣльно, выполняются самими Переписными Присутствіемъ.

16. По окончаніи переписи въ убадномъ городѣ, офицеръ отъ войскъ, по заранѣ составленному убаднымъ по воинской повинности присутствіемъ маршруту, въ сопровожденіи мѣстнаго становаго пристава, въ Царствѣ Польскомъ — помощника убаднаго начальника по полицейскимъ дѣламъ, въ Эстляндской губерніи — гагенрихтера, въ Ливляндской — ордунгсрихтера или ассессора ордунгсрихтера, а въ Курляндской — гауптмана или ассессора гауптмансгерихта, объѣзжаютъ всѣ военно-конскіе участки и въ каждомъ, съ заведывающимъ участкомъ и его помощникомъ, составляютъ Переписное Присутствіе.

17) Въ каждомъ участкѣ въ заранѣ назначенному дню и часу назначается общій сборъ всѣхъ лошадей участка въ волостное селеніе. На сборѣ лошади разставляются, по упомянутымъ въ п. 4 спискамъ, отдѣльно крестьянскія — по сельскимъ обществамъ, въ каждомъ обществѣ по селеніямъ, его составляющимъ, въ каждомъ селеніи сперва лошади домохозяевъ по порядку дворовъ, причѣмъ лошади постояльцевъ ставятся при каждомъ дворѣ вмѣстѣ съ лошадьми хозяина, а потомъ при каждомъ селеніи отдѣльно лошади постороннихъ лицъ, живущихъ въ собственныхъ домахъ на принадлежащихъ обществу или его членамъ земляхъ. Затѣмъ, отдѣльной группой ставятся вмѣстѣ всѣ лошади, принадлежащія приписаннымъ къ волости лицамъ, проживающимъ на собственныхъ земляхъ, и, наконецъ, отдѣльно лошади заклада изъ прочихъ личныхъ земельвладѣльцевъ вмѣстѣ съ проживающими у него или на его земляхъ лицами. Разстановка эта производится подлежащими крестьянскими начальниками и чинами исполнительн. полиціи.

18. Отъ обязанности явиться на сборъ освобождаются лишь лошади, входящія въ составъ коннаго завода, которыя осматриваются Переписнымъ Присутствіемъ въ самомъ заводѣ; остальные — же лошади-владѣльцы ихъ экономіи подлежатъ явкѣ на сборѣ.

19. Переписное Присутствіе, руководствуясь упомянутыми въ п. 4 списками и разпросами владѣльцевъ лошадей, ихъ соседей, крестьянскихъ начальниковъ и исполнительныхъ полицейскихъ чиновъ, само выполняетъ всѣ графы переписныхъ бланковъ указаннымъ выше порядкомъ, съ соблюденіемъ слѣдующихъ правилъ:

а) Каждое сельское общество записывается на одномъ бланкѣ, въ который по селеніямъ, общество составляющимъ, заносится сначала, каждый подъ отдѣльнымъ *М.*, всѣ домохозяева съ своими постояльцами, живущими лошадьми, въ подворномъ порядкѣ; затѣмъ, въ концѣ списка, подъ чертою съ отдѣльною нумераціею — постороннихъ лицъ, живущихъ свои дома на земляхъ, принадлежащихъ обществу или его членамъ.

б) Каждое отдѣльное земельвладѣніе, на которомъ есть одна или нѣсколько поселковъ, записывается на отдѣльномъ бланкѣ; причѣмъ церковный въ совокупности на одномъ бланкѣ и лица, проживающія на собственныхъ земляхъ, но приписанныя къ волости, также въ совокупности на одномъ бланкѣ. При этомъ заносится сначала лошади, принадлежащія экономіи владѣльца, затѣмъ лошади у лицъ, проживающихъ въ усадьбѣ владѣльца, и затѣмъ, подъ чертою, лошади у лицъ, проживающихъ въ отдѣльныхъ поселкахъ, на землѣ владѣльцевъ состоящихъ. Владѣльцы или лица, ихъ занимающія, обязаны указать всѣ поселки и жилища на землѣ ихъ находящіяся, и содѣйствовать Переписному Присутствію при переписи лошадей этихъ поселковъ.

в) Каждое мѣстечко и каждая шляхтенскія ошолца записывается на одномъ общемъ бланкѣ,

по формѣ, установленной для частныхъ владѣльцевъ. Домохозяева заносятся въ этотъ бланкъ по порядку *М.М.* домовъ.

г) Каждый конскій заводъ записывается на одномъ переписномъ бланкѣ Переписнымъ Присутствіемъ въ самомъ заводѣ.

20. При производствѣ переписи Переписное Присутствіе должно собрать свѣдѣнія: а) о мѣстномъ коневодствѣ, о числѣ лошадей и болѣзняхъ ихъ, если таковыя существуютъ; б) находится-ли лошади при хозяйствѣ круглый годъ или только известное время года и какое именно; не отълекаются-ли онѣ въ промыслы и въ такомъ случаѣ — какіе это промыслы: дальніе или ближніе, долгосрочные или краткосрочные; какое вліяніе промыслы имѣютъ на береженіе лошадей; в) какое время въ году лошади находятся въ лучшемъ видѣ и въ худшемъ; г) о вліяніи корма лошадей на мѣстное коневодство; д) выносливость и сила, а также сорта лошадей по хозяйствамъ, помѣщичьимъ, крестьянскимъ, шляхетскимъ, и проч.; какою упряжью лошади могутъ сдѣлать и какую тяжесть возить; какия вѣстимость и какой вѣсъ употребляютъ въ мѣстности, для перевозки тяжестей на ближнія и дальнія разстоянія, телеги, оуры, карры, арбаши и т. под., съ указаніемъ числа впрягаемыхъ въ каждую лошадь; е) о существующихъ въ данной мѣстности способахъ обработки земли лошадьми, какими орудіями обрабатывается земля, какъ, напр., паузами или сохами; ж) о мѣстныхъ породахъ лошадей и о томъ, какими жеребцами пользуются мѣстные жители для полученія приплода — собственными, отъ помѣщиковъ, приплодными и т. д.; з) не имѣется-ли въ данной мѣстности пунктовъ, гдѣ по какимъ-либо причинамъ бываетъ сборъ лошадей; если есть, то какой это сборъ — временный, періодическій или случайный; и) какия значительныя лошадиныя ярмарки и базары, и если есть, то пояснить, привозятъ-ли на нихъ лошадей изъ другихъ мѣстъ, или же производятся на нихъ торговля мѣстными лошадьми, и притомъ, быть можетъ, съ цѣлью вывода послѣднихъ, за предѣлы губерніи; и) объ обстоятельствахъ, вліяющихъ на истощеніе коневыхъ средствъ, — въ частности о вывозѣ лошадей за границу и о коноградствѣ. Всѣ собранныя свѣдѣнія записываются, въ видѣ замѣчаній, на обороткахъ, въ которыя вкладываются списки военно-конскаго участка.

21. Копія выполненныхъ переписныхъ бланковъ участка, завѣренныя заведывающимъ самъ участкомъ, немедленно препровождаются имъ въ общей оберткѣ, съ приписаніемъ на ней упомянутыхъ въ предъидущемъ пунктѣ свѣдѣній, въ убадное по воинской повинности присутствіе.

22. Собранныя Переписнымъ Присутствіемъ свѣдѣнія, означенныя въ п. 20, убадное по воинской повинности присутствіе обсуждаетъ съ вѣсто съ назначенными членами отъ военного вѣдомства, и составляетъ общее по всему убаду заключеніе, которое представляетъ губернскому по воинской повинности присутствію.

23. Во все производство переписи всѣ чины мѣстныхъ по крестьянскимъ дѣламъ учреждений и полицейскіе чины должны оказывать дѣлу всевозможное содѣйствіе. Маршруты и переводы должны быть составлены и объявлены заблаговременно, такъ чтобы въ дѣйствіяхъ переписи не происходило ни малѣйшей остановки, за которую виновные немедленно должны быть привлечены къ строгой ответственности. *М. 490.*

Von dem Livländischen Gouverneur wird nachstehendes Circulaire des Herrn Verwaltenden des Ministerii des Innern vom 3. September 1876, sub Nr. 52 zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Seine Kaiserliche Majestät hat auf meinen, nach Uebereinkunft mit dem Kriegeminister allerunterthänigst gemachten Vortrage am 13. August d. Z. Allerhöchst zu beschließen geruht:

1. Behufß Ermittlung des Pferdebestandes im Reiche und insbesondere der Feststellung der Zahl der zum Militärdienst tauglichen Pferde, sowie der Classification derselben zur Verfertigung der Armee mit Pferden, falls dieselbe auf den Kriegsfuß gesetzt werden sollte, ist eine Pferdezahl im Herbst des Jahres 1876 in folgenden Gouvernements auszuführen: Westarabien, Warichau, Wilna, Wilhelms, Wolhynien, Wladno, Jelatrinostaw, Kalisch, Kaluga, Riem, Rurlant, Rursk, Rielze, Rivlant, Komija, Lublin, Minak, Moskau, Tret, Pietratowe, Plogf, Ramenah, Petolet, Peltawa, Peltow, Madom, St. Petersburg, Smolensk, Suwalki, Setleg, Iwer, Cherson, Tschernigow und Chiland.

2. Die Leitung der Zählung wird im Gouvernement der Gouvernements- und in den Kreisen den Kreis-Wehrpflicht-Commissionen aufgelegt, mit Verhelfung des Bestandes dieser Institutionen durch andere Amtspersonen, deren Einziehung notwendig ist.

3. Zur Vertheilung an der Zählung und besonders zur Vertheilung der Pferde nach den zum Militärdienst erforderlichen Kategorien wird vom Kriegeministerium eine hinreichende Zahl Offiziere abkommandirt.

4. Die Zählung geschieht nach Militair-Moßanten.

5. In jedem Canton wird zur Bewerthung der Zählung eine besondere Commission gebildet, bestehend aus dem Präfekten des Cantons oder den dessen Stelle vertretenden Civilbeamten, einem Offizier des Militair-Reservats, dem Vorsteher des Militair-Kontons und dessen Gehilfen.

6. Die Zählung geschieht mittelst Vorführung aller Pferde an einem vorher bestimmten Tage in einem Gebietsorte, in den Städten aber auf den Sammelpunkten.

7. Auf diesen Versammlungen wird die Zusammenstellung der Zählungslisten der Pferde, die Durchsicht derselben, die Vertheilung der Pferde nach der Tauglichkeit und den Kategorien, die für den Militairdienst erforderlich sind, und die Anfertigung besonderer Verzeichnisse der Eigenthümer tauglicher Pferde höherer Sorten vorgenommen.

8. Für Nichtstellung der Pferde an den Sammelorten ohne berücksichtigenswerthe Gründe, und überhaupt für Nichtbefolgung der Regeln der Zählung, werden die Schutigen einer Verantwortung nach Art. 29 des Gesetzes über die von den Friedensrichtern zu verhängenden Strafen unterworfen.

9. In denjenigen großen Städten, wo der Minister des Innern es für nöthig finden sollte, hat die Pferdezahl mit besonderer Anwendung dieser Regeln zu geschehen.

10. Die Feststellung aller Details bei Bewerthung der Zählung, in Grundlage der obenwähnten allgemeinen Regeln, wird der Vereinbarung der Minister des Krieges und des Innern anheimgestellt; die nächste Aufsicht über den Verlauf der Zählung an Ort und Stelle jedoch, mit Rücksicht darauf, daß die Regeln dieser Verordnung überall gleichmäßig angewendet sind und daß auch die Thätigkeit des Civil- und Militair-Reservats übereinstimmend sein muß, desgleichen auch die Auffklärung der am Orte entstehenden Zweifel, wird den von den Ministern des Krieges und des Innern nach gegenseitiger Uebereinkunft abzucommandirenden Personen, je einer für mehrere Gouvernements, aufgetragen.

In Erläuterung des vorangeführten Allerhöchsten Willens, halte ich es nach Uebereinkunft mit dem Kriegsminister für nothwendig, zur Erläuterung der obengedachten allgemeinen Regeln, folgendes festzusetzen:

1. In den Bestand der Gouvernements-Wehrpflicht-Commission in Sachen der Pferdezahl werden aufgenommen: das Stadthaupt oder der Bürgermeister der Gouvernementsstadt, der Secretair oder eins der Glieder des Gouvernements-Statistischen Comités, nach Ermessen des Gouverneurs, desgleichen das beständige Glied der Gouvernementscommission in Bauersachen, in den Gouvernements, wo dasselbe nicht als beständiges Glied der Gouvernements-Wehrpflicht-Commission fungirt.

2. In den Bestand der Kreis-Wehrpflicht-Commission werden in Sachen der Pferdezahl aufgenommen: das beständige Glied der Kreiscommission in Bauersachen und bei der Zählung in der Stadt der Repräsentant der Stadterwaltung, laut Art. 84 und Ph. b und c des Art. 85 des Wehrpflichtgesetzes.

3. In den Städten, welche besondere Wehrpflicht-Commissionen haben, wird die Leitung der Pferdezahl diesen Commissionen übertragen, mit Ergänzung des Bestandes ihrer Glieder: in der St. Petersburger Commission — durch Hinzuziehung eines Gliedes des Central-Statistischen Comités, in den übrigen städtischen Commissionen aber eines vom Gouvernements-Statistischen Comité.

4. Bevor die Zählung vorgenommen wird, müssen die örtlichen Wehrpflichtcommissionen unverzüglich Anordnung treffen, daß in der Stadt, in dem Flecken und in den Ansiedelungen der Schlachta, vollständige und vollkommen genaue Verzeichnisse aller Hausbesitzer nach Stadttheilen, Quartalen, Straßen und Nr. der Häuser nach der Reihenfolge zusammengestellt werden. Dort, wo solche Verzeichnisse bereits vorhanden sind, müssen dieselben sorgfältig verificirt werden.

In den Bauer Gemeinden müssen unverzüglich zusammengestellt werden:

a) Für jede Landgemeinde, ein Verzeichniß der die Gemeinde bildenden Hauswirthe in der Ordnung der Dörfer, welche eine Gemeinde bilden, und in jedem Dorfe nach der Reihenfolge der Bauernhöfe; wobei die Einwohner unter einer Nummer mit dem Hauswirthen, gleich nach dessen Familiennamen, eingetragen werden; nach den hausbesitzenden Bauern jedes Dorfes werden in denselben Verzeichnisse, unter dem Striche, alle nicht zur Gemeinde gebörenden Personen, welche auf den der Gemeinde oder deren Gliedern gebörenden Ländereien eigene Häuser besitzen, verzeichnet; und b) nach Gemeinden geordnet ein allgemeines Verzeichniß aller Personen, welche auf eigenen Ländereien wohnen, aber zu der Gemeinde angeschrieben sind.

Von allen in den Grenzen eines Gemeindeverbandes belegenen Privat-Landbesitzungen, welche nicht zur Gemeinde angeschriebenen Personen aller Stände gehören, desgleichen von solchen, welche der Krone und verschiedenen Institutionen gehören, wird ein allgemeines Verzeichniß zusammengestellt; bei jeder dieser Besitzungen müssen die in derselben sich befindlichen Ansiedelungen und einzelnen Höfe oder Wohnungen angegeben sein.

Die Zusammenstellung solcher Verzeichnisse wird, je nach der Geringfügigkeit, in den Bauer Gemeinden — der Gemeindefürsorge (волосяное или сельское начальство), und in den Städten, Flecken, Ansiedelungen der Schlachta und den Privatbesitzungen — den Beamten der executiven Polizei aufgetragen, unter Leitung, Aufsicht und Verantwortung der Beamten der örtlichen Institutionen in Bauersachen und der Kreispolizei.

5. Nachdem die Militair-Kontons gebildet, die Zählungsblanquette und Pferdemaße vom Militair-Reservat überliefert und die zur Zählung abcommandirten Offiziere in der Gouvernementsstadt eingetroffen sind, wird mit der Zählung der Pferde in der Gouvernementsstadt begonnen. Zum Wohnen bei dieser Zählung, behufs Erlernung des Verfahrens derselben durch Anschauung, werden alle Kreis-Beprawniks, oder die denselben entsprechenden Kreis-Polizeichefs zur Gouvernementsstadt beordert.

6. In jedem Militair-Kontons der Gouvernementsstadt wird eine Zählungs-Commission aus dem Verwaltenden des Militair-Kontons, dessen Gehilfen, dem Offizier des Militair-Reservats, einem Gliede der städtischen Gemeindeverwaltung und einem Gliede des Polizei-Reservats gebildet. Den Vorsitz in der Commission hat der Letztelste nach dem Range.

7. Die Kreis- oder Stadt-Wehrpflichtcommission überreicht der Zählungs-Commission das im Punkt 4 erwähnte Verzeichniß der Hausbesitzer des Cantons und eine der Zahl der Häuser gleichkommende Quantität Zählungsblanquette. Der Polizeibeamte der Zählungs-Commission bewerthet selbst oder mit Hilfe anderer Polizeibeamten, jedoch unter persönlicher Verantwortung für deren Handlungen, einen Rundgang in den Häusern des Cantons und händigt jedem Hausbesitzer ein besonderes Zählungsblanquet ein, auf welchem der Hausbesitzer in Gegenwart des Polizeibeamten die erforderlichen Auskünfte über die Anzahl der in jedem Hause befindlichen Pferde in den betreffenden Rubriken für sich und seine Einwohner, welche Pferde besitzen, ausfüllt. Diese Auskünfte werden von dem Hausbesitzer und den Polizeibeamten unterschrieben und von Letzteren, ohne dieselben zurückzulassen, sofort mitgenommen, und nachdem er den Rundgang in den Häusern bewerkstelligt hat, überreicht er die ausgefüllten Blanquette der Zählungscommission.

Anmerkung 1. Bis zum 4. Jahre werden die Pferde als minderjährig, vom 4. Jahre ab als im Arbeitsalter stehend gerechnet.

Anmerkung 2. Auf den Blanquetten, auf denen Postpferde und die dem Feuerlösch-Commando gebörenden Pferde verzeichnet werden, müssen Abmerkungen über die Anzahl der Pferde, die auf den Stationen und bei dem Feuerlösch-Commando zu halten bestimmt ist, gemacht werden.

8. Nachdem in jedem Canton die Blanquette seitens der Hausbesitzer ausgefüllt sind, bestimmt die Zählungscommission den Tag zur Controle der Zählung und zur Besichtigung der Pferde. Diese Tage werden, um nicht die Circulation in der Stadt zu hemmen, von der Kreis- oder Stadtkommission für jeden Canton besonders bestimmt. Aus denselben Rücksichten wird die Bestimmung dieser Tage für die Cantons in St. Petersburg, Moskau, Warschau und Odesa von den Oberchefs der genannten Städte bestätigt.

9. Die Controle der Zählung und Besichtigung der Pferde geschieht mittelst Sammlung aller Pferde des Cantons an dem bestimmte Tage und der Stunde auf dem Sammelpunkte. Die Pferde werden auf dem Sammelpunkte nach der Reihenfolge der Hausnummern, alle Pferde aus einem Hause zusammen aufgestellt.

10. Auf dieser Versammlung überzeugt sich die Zählungs-Commission nach dem Verzeichnisse der Häuser und durch Nachfragen, daß bei der Zählung keine Auslassungen vorgekommen sind; beprüft die Angaben, welche bereits in die Blanquette eingetragen sind, bewerkstelligt laut Instruction das Messen und die Besichtigung der Pferde, behufs Bestimmung ihrer Tauglichkeit und Eintheilung nach Sorten und füllt die übrigen Rubriken der Zählungsblanquette aus, welche darauf von allen Gliedern der Commission unterschrieben werden. Besondere Meinungsäußerungen der Glieder im Falle der Meinungsverschiedenheit, werden von denselben auf der Rückseite der Blanquette verzeichnet.

Anmerkung 1. Die Familiennamen der Eigenthümer tauglicher Pferde, die über 2 Arschin Höhe haben, werden unterstrichen.

Anmerkung 2. Ueber diejenigen Pferde, welche auf dem Sammelplatze sich als schlend erweisen, zieht die Zählungscommission durch Befragen die Auskünfte ein und notirt sie auf denselben Zählungsblanquet, jedoch gefondert von den anwesenden Pferden; die Eigenthümer aber, welche die Pferde ohne berücksichtigenswerthe Gründe nicht auf den Sammelpunkt gestellt hatten, werden gemäß Art. 29 des Gesetzes über die von den Friedensrichtern zu verhängenden Strafen zur Verantwortung gezogen.

11. Die ausgefüllten Zählungsblanquette werden geordnet nach der Reihenfolge der Hausnummern in einer gemeinschaftlichen Umhüllung bei dem Verwaltenden des Militair-Kontons aufbewahrt, welcher auf einem zweiten Blanquette eine durch seine Unterschrift beglaubigte Copie der Zählungsblanquette anfertigt, und dieselben acemmäßig geordnet der Kreis- oder Stadt-Wehrpflichtcommission vorstellt.

12. Die Beprawniks, oder die ihnen entsprechenden Kreis-Polizeichefs begeben sich, nachdem sie das Verfahren bei der Zählung in der Gouvernementsstadt hinreichend gelernt haben, zusammen mit den Offizieren, in die Kreise zur Zählung.

13. Die Zählung beginnt mit der Kreisstadt, wohin zu dem dazu bestimmten Tage, behufs Erlernung des Verfahrens bei der Zählung, berufen werden alle Präfekten des Cantons, in Gmland werden die Hafenrichter, in Livland die Assessoren der Ordnungsgewichte, in Kurland die Assessoren der Hauptmannsgerichte, im Königreich Polen aber die Gehilfen des Kreischefs in Polizeisachen aufgeföhrt, so wie auch alle Älteren Wächter einberufen.

14. Zur Zählung in einer Kreisstadt wird eine Zählungscommission unter dem Vorstehe des Beprawniks, welcher das Verfahren bei der Zählung in der Gouvernementsstadt erlernt hat, oder des demselben entsprechenden Kreis-Polizeichefs, einem Offizier vom Militair-Reservat, dem von der städtischen Gemeinde-Verwaltung erwählten Gliede der Kreis-Wehrpflichtcommission, und dem Verwaltenden des Militair-Kontons und dessen Gehilfen gebildet.

15. Die Zählung in der Kreisstadt geschieht in derselben Ordnung, wie in der Gouvernementsstadt, jedoch mit dem Unterschiede, daß vorher von der Polizei in die Häuser keine Zählungsblanquette zum Eintragen von Auskünften über die Zahl der Pferde umhergetragen werden, sondern es wird direct ein allgemeines Zusammenreiben sämtlicher Pferde auf den Sammelplatz angeordnet, wo dieselben nach der Reihenfolge der Hausnummern aufgestellt und alle Rubriken der Zählungs-

blanquette, für jedes Haus gefondert, von der Zählungs-Commission ausgefüllt werden.

16. Nach Beendigung der Zählung in der Kreisstadt befehlet der Offizier nach der von der Kreis-Wehrpflicht-Commission im Voraus zusammengestellten Marschroute, in Begleitung des örtlichen Präfekten des Cantons, im Königreich Polen — des Gehilfen des Kreischefs in Polizeisachen, in Gmland — des Hafenrichters, in Livland — des Ordnungsgewichters oder des Assessors des Ordnungsgewichts und in Kurland — des Hauptmanns oder des Assessors des Hauptmannsgerichts, alle Militair-Kontons und bildet mit dem Verwaltenden des Cantons und dessen Gehilfen eine Zählungs-Commission.

17. In jedem Canton wird zu dem im Voraus bestimmten Tage und der Stunde eine allgemeine Versammlung aller Pferde des Cantons in einem zum Gemeinde-Verbande gehörigen Dorfe angeordnet. Auf dem Sammelplatze werden, nach dem im Punkt 4 erwähnten Verzeichnisse, die Bauerpferde gefondert nach Landgemeinden, in jeder Gemeinde nach den Dörfern, welche dieselbe bilden, in jedem Dorfe zuerst die Pferde der Hauswirthe nach der Reihenfolge der Höfe, aufgestellt, wobei die Pferde der Einwohner bei jedem Hofe zusammen mit den Pferden des Wirths, darauf bei jedem Dorfe die Pferde fremder Personen, welche eigene Häuser auf den der Gemeinde oder deren Gliedern gebörenden Ländereien besitzen, zu stehen kommen. Demnachst werden in gesondeter Gruppe zusammen alle Pferde hingestellt, welche den zum Gebiet angeschriebenen und auf eigenen Ländereien wohnenden Personen gehören, und endlich, ebenfalls gefondert, die Pferde eines jeden der übrigen persönlichen Landbesitzer, zusammen mit den bei ihm oder auf seinen Ländereien lebenden Personen. Diese Aufstellung geschieht durch die betreffenden Bauervorstände und durch die Beamten der executiven Polizei.

18. Von der Verpflichtung auf dem Sammelplatze zu erscheinen, werden nur Pferde, welche zum Bestand eines Pferdegestüts gehören, befreit, diese werden von der Zählungs-Commission in dem Gestüt selbst besichtigt; alle übrigen Pferdebesitzer haben ihre Pferde auf den Sammelplatz zu stellen.

19. Die Zählungs-Commission füllt, unter Benugung der im Punkte 4 erwähnten Verzeichnisse und nach Befragen der Pferdebesitzer, ihrer Nachbarn, der Bauervorstände und der Beamten der executiven Polizei selbst alle Rubriken der Zählungsblanquette in obenangegebener Ordnung aus, wobei sie folgende Regeln zu beobachten hat:

a) jede Landgemeinde wird auf einem Blanquet notirt, auf welchem nach den Dörfern, die eine Gemeinde bilden, zuerst alle Hausbesitzer (jeder unter besonderer Nummer) mit ihren Pferde besitzenden Einwohnern nach der Reihenfolge der Höfe verzeichnet werden; darauf folgen am Ende des Verzeichnisses, unter dem Striche, mit besonderer Numeration, die fremden Personen, welche ihre eigenen Häuser auf den der Gemeinde oder deren Gliedern gebörenden Ländereien besitzen.

b) Jeder abgesonderte Landtheil, auf dem ein oder mehrere Ansiedelungen sich befinden, wird auf einem besonderen Blanquet verzeichnet; die Geistlichkeit einer Kirche zusammen auf einem Blanquet, und Personen, welche auf eigenen Ländereien wohnen, aber zum Gebiete angeschrieben sind, ebenfalls zusammen auf einem Blanquet. Hierbei werden zuerst die Pferde, welche zur Deconomie des Besitzers gehören, darauf die Pferde der Personen, welche auf dem Hofe des Besitzers wohnen und darauf, unter dem Strich, die Pferde der Personen, welche in besonderen auf dem Lande des Eigenthümers befindlichen Ansiedelungen wohnen, eingetragen. Die Besitzer oder Personen, die dieselben vertreten, sind verpflichtet, alle auf ihrem Grund und Boden befindlichen Ansiedelungen und Wohnungen anzuzeigen und der Zählungs-Commission bei der Pferdezahl in diesen Ansiedelungen beifällig zu sein.

c) Jeder Flecken und jede Ansiedelung der Schlachta (мажорская околнина) werden auf einem allgemeinen Blanquette, nach der für Privatbesitzer bestimmten Form verzeichnet. Die Hauswirthe werden in diesen Blanquetten nach der Reihenfolge der Hausnummern eingetragen.

d) Jedes Pferdegestüt wird von der Zählungscommission auf einem Zählungsblanquette in dem Gestüt selbst verzeichnet.

20. Während der Zählung muß die Zählungscommission Auskünfte einziehen:

a) über die örtliche Pferdezahl, über die Eigenschaften der Pferde und ihre Krankheiten, wenn solche existiren; b) ob die Pferde in der Wirtschaft das ganze Jahr hindurch oder nur eine gewisse Zeit und welche namentlich gebraucht werden; ob nicht dieselben zum Gewerbebetrieb gebraucht werden und wenn solches der Fall, was für Gewerbe das sind: weit oder nahe belegen, kurze oder lange Zeit dauern und welchen Einfluß die Gewerbebetriebe auf die Genierung der Pferde ausüben; c) zu welcher Jahreszeit die Pferde im besseren und im schlechteren Zustande sich befinden; d) über den Einfluß des Pferdefutters auf die örtliche Pferdezahl; e) über die Ausdauer und die Kraft, desgleichen die Sorten der Pferde nach den Wirtschaften der Gutsherrn, der Bauern, der Bürger u., was für ein Geißpann die Pferde bilden und welche Last sie ziehen können; welchen Rauminhalt und welches Gewicht die in der Gegend zum Führen von Lasten auf nahe und weite Entfernungen in Gebrauch befindlichen Teleggen, Fuhrren, Karren, Merckwagenu. dgl. haben, mit Angabe der Zahl von Pferden, welche vor jedes Fuhrwerk gespannt werden kann; f) über die in der betreffenden Gegend gebräuchliche Art und Weise der Bebauung des Landes mittelst Pferde, mit welchen Ackergeräthen das Land bebaut wird, z. B. mit einfachen Pflügen oder mit Hakenpflügen; g) über die örtlichen Pfleraceren und darüber, was für Hengste die örtlichen Einwohner zur Vermehrung der Pferde gebrauchen, eigene, den Gutsherrn gebörende, eingeführte u. i. m.; h) ob es nicht in der betreffenden Gegend Punkte giebt, an welchen aus irgend welcher Veranlassung Pferdeansammlungen stattfinden und wenn solches der Fall — was für eine Ansammlung — eine

temporäre, periodische oder zufällige; ob nicht bedeutende Pferde-Märkte und Bazar's existiren, und falls solche da sind, ist anzuführen, ob die Pferde auf dieselben aus anderen Orten geführt, oder ob dajelbst der Handel nur mit Pferden desselben Ortes stattfindet und dabei vielleicht zu dem Zwecke, um dieselben über die Grenzen des Gouvernements hinauszuführen; i) über die Umstände, welche auf die Verringerung des Pferdebestandes Einfluß ausüben, speciell über die Ausfuhr der Pferde ins Ausland und über den Pferdediebstahl. Alle eingesammelten Auskünfte werden als Bemerkungen auf den Umschlägen, in welchen die Listen des Militair-Regiments sich befinden, verzeichnet.

21. Die von dem Verwaltenden des Cantons beglaubigten Abschriften der Zahlungsablanquetts werden von ihm in einem allgemeinen Umschlage, mit Angabe der im vorübergehenden Punkte erwähnten Auskünfte versehen, sofort der Kreis-Wehrpflicht-Commission überliefert.

22. Die Kreis-Wehrpflicht-Commission beprüft in Gemeinschaft mit den anwesenden Gliedern der Militair-Regiments die von der Zahlungs-Commission gesammelten Auskünfte, welche in dem Punkt 20 angegeben sind, und entwirft ein den ganzen Kreis betreffendes Gutachten, welches sie der Gouvernements-Wehrpflicht-Commission vorstellt.

23. Während der ganzen Zeit der Zahlung müssen alle Autoritäten und die Polizeibeamten der Commission allen möglichen Beistand erweisen. Marschreuten und Habiten müssen rechtzeitig festgestellt und publicirt werden, damit in der Thätigkeit der Zahlung nicht die geringste Verzögerung eintritt, wofür die Schuldigen sofort zur strengen Verantwortung gezogen werden müssen.

№ 52.

Vom Wendenschen-Ordnungsgericht wird be-  
mittelt bekannt gemacht, daß das Pensionstest der  
Frau General-Lieutenant Emma von Danilow ver-  
loren gegangen ist. Die Nummer desselben ist 101.  
Im Ermittlungsfalle ist qu. Heft im Wendenschen  
Ordnungsgericht abzuliefern. № 8449. 2

Wenden-Ordnungsgericht, dem 24. August 1876.

### Торги. Торге.

Рижская Инженерная Дистанция вызывает  
желающих купить с аукционаго торга, не-  
годные инструменты и другие вещи, прешедшие  
от работ в 1875 году, выходящего произ-  
водителя 4. Октября в 12 часов утра в  
бывшей Цитадели во дворъ большого Инженер-  
ного дома под № 11. № 945. 3

Рига, Сентября, 15. 1876 года.

Желающие принять на себя промыводство  
в будущем 1877 году работ по исправлению  
православной церкви во имя Св. Троицы в г.  
Гавсала с поставкою потребных на то ма-  
териалов и рабочих по смете на 2775 руб.  
18 коп., приглашаются явиться в торгу 4.  
и переторжиз 8. Октября текущего 1876 года,  
с представлением доказательств на право  
торга и залога на поставку, в Эстляндское

Губернское Правление, где и можно видеть  
смету и торговые условия.

Не желающим участвовать в торгах  
изустных, предоставляется присылать в напе-  
чатанных пакетах письменные объявления на  
точном основании 1912 ст. X т. Св. зак. и  
согласно форм, приложенной к 1909 ст. того  
же Тома, с тем, чтобы они поступили в  
Губернское Правление, согласно 1935 ст., не  
позже 12 часов утра в день, назначен  
для торга. Если же в назначенному  
торга дню никто не явится или явится од-  
нолько лицо, а в день переторжиз буд-  
несколько желающих торговаться, в тако-  
случае, на основании ст. 1864, переторжиз  
будет обращена в торгу, с новым за тем  
переторжизом чрез три дня. № 997. 2

За Лич. Вице-Губернатора:

старший советник: М. Шинигманъ

Секретарь К. Ястрембский.

## Часть Неофициальная.

## Нichtofficieller Theil.

Анzeige für Liv- und Kurland.

Ночградиге

**Superphosphate,  
Schwefelsaure Kali-Magnesia,  
Ammoniak-Superphosphat,  
Schwefelsaures Ammoniak,**

verkauft

**Herm. Stieda,**  
Marshallstrasse Nr. 24.

Die Rigaer Börsen Bank macht hierdurch be-  
kannt, daß nach Anzeige des Herrn G. Knopp die  
ihm ausreichende Quittung über für ein Darlehn  
von 1800 Rbl. verpfändete Wertpapiere d. d. 31.  
October 1875 sub Nr. 9666 **abhanden gekom-**  
**men** ist und daß dem genannten Darlehnehmer  
daher ein Duplicat dieser abhanden gekommenen, für  
den etwaigen fremden Besitzer desselben übrigens  
werthlosen, Quittung ausgereicht werden soll.

Riga, den 15. September 1876. 3

**Das Directorium der Rigaer Börsen-Bank.**

Von Einem Kaiserlichen 5. Riga'schen Kirch-  
spielsgericht wird hierdurch bekannt gemacht das  
der Sitz dieses Kirchspielsgerichts sich in  
der Stadt Lemsal befindet und auch ferner-  
hin bleiben wird.

Lemsal, am 13. September 1876.

№ 3957. 3

Von der Direction der Pernauer Ge-  
meindebank wird hierdurch zur öffentlichen Kenntniß  
gebracht, daß am 4. October d. J. **Samstag**  
12 Uhr, im Locale der Gemeindebank für Rechnung  
Derjenigen, die es angeht, öffentlich werden ver-  
steigert werden:

- 1) eine Obligation über 2000 Rbl., ausgestellt  
von den Herren L. Köhler & Co., eingetragen  
bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte  
in das General-Pfandbuch am 16. October  
1869 sub Nr. 13;
- 2) eine Obligation über 5000 Rbl., ausgestellt  
von den Herren L. Köhler & Co., eingetragen  
bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte  
in das General-Pfandbuch am 11. Mai 1872  
sub Nr. 9;
- 3) eine Obligation über 10,000 Rbl., ausgestellt  
von dem Herrn L. Köhler, eingetragen bei  
Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte  
in das General-Pfandbuch am 31. October  
1873 sub Nr. 29;
- 4) eine Obligation über 13,000 Rbl., ausgestellt  
von dem Herrn L. Köhler, eingetragen bei  
Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte  
in das General-Pfandbuch am 10. Januar  
1875 sub Nr. 1.

Pernau, den 7. September 1876. 1

Da der Luthbalanische Bauer **Märt Lemust**  
bei dem Vorstande der Felliner Leih- und Spar-  
Casse die Anzeige gemacht hat, daß ihm das auf  
seinen Namen von der erwähnten Leih- und Spar-  
Casse ausgestellt

**Contobuch vom 2. August 1871 über  
eine Geldeinlage von 200 Rbln.,**

abhanden gekommen, so werden von dem Vorstande  
der Felliner Leih- und Spar-Casse alle Diejenigen,  
welche an das erwähnte Contobuch irgend welche  
rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, hier-  
durch aufgefordert, solche Ansprüche binnen **sechs**  
**Monaten** a dato bei der Felliner Leih- und  
Spar-Casse anzumelden, widrigenfalls nach Ablauf  
dieser Frist das vorbezeichnete Contobuch für ungültig  
erklärt und dem Märt Lemust ein neues Contobuch  
oder seine Geldeinlage zurückbezahlt werden wird.

Fellin, den 9. September 1876. 2

Von Einem Eblen Rathe der Kaiserlichen  
Stadt Fellin wird hierdurch zur Allgemeinen Wissen-  
schaft bekannt gemacht, daß zur Befriedigung der  
Gläubiger der aus dieser Stadt verwiesenen, zu  
Lizium im Schaulenschen Kreise verzeichneten  
Eblerin **Belle Bleimann** die derselben abge-  
nommenen Gold- und Silbersachen, wie auch  
verschiedene kupferne Kessel und messingne Lhee-  
maschinen am 28. September a. e. 10 Uhr  
Vormittags im Locale dieses Magistrats gegen  
Baargahlung öffentlich versteigert werden.

Fellin-Rathhaus, am 4. September 1876.

№ 230. 1

Ночью с 29. на 30. Августа нщ. с. г.  
украдены 2 лошади, одна 7 лѣтняя свѣтлобурая,  
пьющая блѣое пятно на лбу и большой рубецъ  
на лѣвомъ боку отъ укушения волкомъ, а  
другая 5 лѣтняя, бурая съ малымъ блѣмъ  
пятномъ на лбу и блѣмъ коптомъ на лѣвой  
ногѣ. Кто въ состоянiи указать мѣсто, гдѣ эти  
лошади находятся, тотъ получитъ отъ владѣльца  
Альты Аннеговскаго вѣстельскаго двора Удре  
(въ Маріенбургскомъ приходѣ) Симона Ланина  
или отъ Роденпойскаго имѣваго туземца  
**П. Ланина 30 рублей въ награду.**

Zai nakti no 29. us 30. Aug. f. g. ir issagti  
2 zirgi, wenas galisi sarkan, peerē ballums un  
kreisē sarkanā leela resta na willa plebsta, 7 gabda  
weš. obtriz sarkan, peerē maza balta sīmite un  
frailais palalas nags balis; 5 gabd weš. Kas  
šobos zirgu warcu usrabdit, dabušs **30 Rbl.**  
**fudr. pateizibas algas, Alurines bān dr. pee wešas**  
**annas muiškas Udra mahjas gruntineša Simon**  
**Lapins. Deb pee Kopašū kaniņ drauties Kopa-**  
**šū muiškas kuleja M. Lapins.**

Das alphabetisch geordnete

### Сachregister der Patente

der Livländischen Gouvernements-Ver-  
waltung pro 1875, so wie für frühere Jahre,  
ist à 35 Kop. pr. Exemplar zu haben in der  
Redaction der Livl. Gouvernements-Zeitung.

Von der Redaction der Livländischen Gouver-  
nements-Zeitung wird hierdurch bekannt gemacht,  
daß die am 1. Juli d. J. in Kraft tretenden

### Druckerei-Declarationen,

zu haben sind:

In Riga in der Redaction der Livländischen  
Gouvernements-Zeitung.

In Dorpat bei dem Herrn U. Tergan.

In Wenden in der Kanzlei des Wendenschen  
Raths.

In Wolmar in der Kanzlei des Wolmarschen  
Ordnungsgerichts.

In Walk in der Kanzlei des Walkschen  
Ordnungsgerichts.

In Werro in der Kanzlei des Werroschen  
Raths.

In Pernau in der Kanzlei des Pernauschen  
Stadt-Cassa-Collegiums.

In Fellin in der Kanzlei des Fellinschen  
Raths.

**Сборникъ** правительственныхъ распоря-  
жений по введению общей воинской повинности  
с 1. Января по 1. Юля 1874 года. Томъ I и II  
продается въ редакціи Лич. Губ. Вѣдомостей  
по 2 руб. 40 коп. за экземпляръ.

Die Sammlung sämtlicher vom 1. Januar  
bis 1. Juli 1874 von der Staatsregierung erlassenen  
Verordnungen in Bezug auf die allgemeine Wehr-  
pflicht, Bd. I u. II, ist in russischer Sprache à 2 Rubel  
40 Kop. per Exemplar zu haben in der Redaction  
der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den  
Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden  
daher die etwaigen Finder derselben hiedurch  
aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei  
dem Riga'schen Passbureau abzuliefern.

Das Passbureaubillet der zum Gute Majorenhof  
verzeichneten Anna Baldwende d. d. 24. Januar 1876  
Nr. 1311, gültig bis zum 15. October 1876.

Das Passbureaubillet des Kasimowschen Bauern  
Gawril Iwanow Sergejew d. d. 22. April 1876 sub  
Nr. 2028, gültig bis zum 29. Januar 1877.

Das Passbureaubillet des zu Grünwalde gebörigen  
Bauern Peter Kudie d. d. 29. Mai 1876 Nr. 8515,  
gültig bis zum 28. Mai 1877.

Das Passbureaubillet der zu Isobladt verzeichneten  
Ante Linde d. d. 28. Juli 1876 Nr. 11774, gültig  
bis zum 11. October 1876.

Das Passbureaubillet des Mitauschen Gebrüders  
Abraham Heinrich Löwenberg d. d. 15. Januar 1875  
Nr. 80, gültig bis zum 5. December 1875.

Редакторъ А. Клиггенбергъ.